

Helmut SCHWARZ



Das „Bodegefährtle“ ist das Bukett des Weines, die spezifische Blume, die der Boden dem Wein als „Gefährten“ mitgegeben hat. So heißt es in dem kleinen schwäbischen Wörterbuch, das Fritz West seinem unterhaltsamen Büchlein „So ist Stuttgart“ beigefügt hat und das Helmut Schwarz lustig illustrierte. Alle Arbeiten dieses Künstlers haben so ein schwäbisches „Bodegefährtle“; seien es Illustrationen oder Reklamezeichnungen, immer ist das spezifisch Schwäbische darin zu spüren. Die vielen kleinen Figuren, die in den meisten Zeichnungen von Helmut Schwarz ihr Wesen treiben, strömen einen stillen und feinen Humor aus, immer erzählen seine Blätter etwas. Darum zieht man denn den Künstler auch immer wieder zu Arbeiten heran, die den Menschen direkt ansprechen sollen. Seine Programmgestaltungen zu Kameradschaftsabenden und Betriebsausflügen großer Firmen haben allen an

The “Bodegefährtle” (companion of the soil) is the bouquet of wine given to it by the earth on which it grew to be its constant “companion” so to speak. Such is the explanation of the term in the little Swabian glossary which Fritz West has appended to his entertaining booklet “This is Swabia” with its delightfully humorous illustrations by Helmut Schwarz. Everything done by this artist has its “Bodegefährtle”, that is to say, his illustrations and humorous drawings for advertisements are spiced with real Swabian wit. The scores of little figures enlivening most of Helmut Schwarz’s work radiate quiet humour; indeed his drawings are well worth careful scrutiny. For this reason the artist is in great request when a direct appeal has to be made to human nature. His programmes for informal social gatherings and works’ excursions arranged by big firms afford keen enjoyment to